

## PARLAMENTUL ROMÂNIEI SENATUL

Comisia pentru cultură, artă  
și mijloace de informare în masă

Nr. XXXI/175/05.09.2006

### R A P O R T

#### la Proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 182/2000 privind protejarea patrimoniului cultural național mobil, în urma cererii de reexaminare formulată de Președintele României

Cu adresa L377 din 13 iunie 2006, Comisia pentru cultură, artă și mijloace de informare în masă a fost sesizată pentru dezbatere și întocmirea raportului la *Proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 182/2000 privind protejarea patrimoniului cultural național mobil*, în urma cererii de reexaminare formulată de Președintele României.

Cererea de reexaminare, trimisă Senatului, cu nr. CA/736 din 09.06.2006, de către Președintele României este motivată de necesitatea ca Legea nr. 182/2000 să fie în deplină concordanță cu Directiva 93/7/CEE, care face parte din *aquis-ul* comunitar. Cererea cuprinde următoarele observații și propuneri:

- a) Art. 58<sup>2</sup> din Legea nr. 182/2000 desemnează categoriile din care face parte un bun cultural, acest text nu cuprinde însă și referința temporală precizată la art. 1, alin. (2) din D 93/7/CEE. De aceea, este nevoie de o preluare exactă a dispozițiilor Directivei europene în legislația noastră națională;
- b) Noțiunile de „posesor” și „deținător”, definite în art. 1, pct. 5 și 6 din Directivă, se regăsesc în legislația României în prevederile Codului civil. Conform Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, este necesar ca în Legea nr. 182/2000 să se sublinieze conexiunea legislativă cu Codul Civil, ca normă de trimitere;
- c) Măsurile interimare la care fac referire pct. 5 și 6 ale art. 4 din Directivă se regăsesc în legislația României în prevederile Codului de procedură civilă. Conform Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, este necesar ca în Legea nr.

- 182/2000 să se sublinieze conexiunea legislativă cu Codul de procedură civilă, ca normă de trimitere;
- d) Art. 3, alin. (2) din Legea nr. 182/2000 enumeră bunurile care alcătuiesc patrimoniul cultural național mobil. În Directivă, în cadrul Anexei, odată cu enumerarea respectivelor bunuri, este prevăzută și vechimea lor, ca element definitoriu în considerarea unui bun ca fiind cultural mobil. Aceste mențiuni considerăm că trebuie să se regăsească și în Legea română nr. 182/2000;
- e) Art. 43 din Legea nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative prevede că, în situația actelor normative care transpun direct norme comunitare în dreptul intern, după partea dispozitivă a acestora se face o mențiune care să cuprindă elementele de identificare a actului comunitar care a fost preluat după modelul prevăzut la acest articol. Dacă printr-un act normativ se transpune doar parțial un act comunitar, respectivul act trebuie să specifice în detaliu texte (secțiuni/articole/paragrafe, după caz) transpusă. Considerăm că și Legea nr. 182/2000 trebuie să conțină una din mențiunile mai sus prezentate.

Cu adresa nr. XXX/302/20.06.2006, Comisia pentru administrație publică, organizarea teritoriului și protecția mediului a Senatului ne-a transmis *avizul favorabil, fără amendamente*, cu recomandarea admiterii propunerilor și observațiilor cuprinse în cererea de reexaminare formulată de Președintele României.

Cu adresa nr. XIX/1270/30.09.2005, Comisia juridică, de numiri, disciplină, imunități și validări a Senatului ne-a transmis *avizul favorabil, fără amendamente*, cu recomandarea admiterii propunerilor și observațiilor cuprinse în cererea de reexaminare formulată de Președintele României.

În ședința din 5 septembrie a.c., Comisia pentru cultură a luat în discuție proiectul de lege, în prezența reprezentanților Ministerului Culturii și Cultelor. La propunerea Ministerului Culturii și Cultelor, Comisia a adoptat următoarele amendamente, care se regăsesc în *Anexa* la prezentul Raport.

În urma dezbatelor, Comisia pentru cultură, artă și mijloace de informare în masă a hotărât, cu unanimitatea voturilor senatorilor prezenți, să adopte **raport de admitere, cu amendamente** și să înainteze plenului spre dezbatere *Proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 182/2000 privind protejarea patrimoniului cultural național mobil*.

În raport cu obiectul de reglementare, proiectul de lege face parte din categoria legilor **organice**, urmând a fi dezbatut și adoptat de plenul Senatului, în *procedură de urgență*, cu respectarea prevederilor art. 76 alin. (1) din Constituția României. Conform art. 75 alin. (1) din Constituția României, Camera Deputaților este Cameră decizională

PRESEDINTE,

Senator

**Adrian Păunescu**

SECRETAR,

Senator

**Dan Gabriel Popa**

### Amendamente admise

la Proiectul de lege pentru modificarea și completarea Legii nr. 182/2000 privind protejarea patrimoniului cultural național mobil, în urma cererii de reexaminare formulată de Președintele României

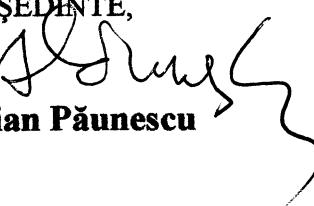
<b>Nr. crt.</b>	<b>Textul proiectului de lege</b>	<b>Amendament</b>
1.	<p><b>3. Articolul 3 va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 3. – (1) Patrimoniul cultural național mobil este alcătuit din bunuri cu valoare istorică, arheologică, documentară, etnografică, artistică, științifică și tehnică, literară, cinematografică, numismatică, filatelică, heraldică, bibliofilă, cartografică și epigrafică, reprezentând mărturii materiale ale evoluției mediului natural și ale relațiilor omului cu acesta, ale potențialului creator uman și ale contribuției românești, precum și a minorităților naționale la civilizația universală.</p> <p>(2) Bunurile care alcătuiesc patrimoniul cultural național mobil sunt:</p> <p>1. Bunuri arheologice și istoric-documentare, precum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) descoperirile arheologice terestre și subacvatice, unelte, ceramică, inscripții, monede, sigilii, bijuterii, piese de vestimentație și harnășament, arme, însemne funerare, cu excepția eșantioanelor de materiale de construcție, materiale din situri, care constituie probe arheologice pentru analize de specialitate;</li> <li>b) elemente provenite din dezmembrarea monumentelor istorice;</li> <li>c) mărturii materiale și documentare privind istoria politică, economică, socială, militară, religioasă, științifică, artistică, sportivă sau din alte domenii;</li> <li>d) manuscrise, incunabule, cărți rare și cărți vechi, cărți cu valoare bibliofilă;</li> <li>e) documente și tipărituri de interes social: documente de</li> </ul>	<p><b>La articolul I, punctul 3, articolul 3 va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 3. – (1) Patrimoniul cultural național mobil este alcătuit din bunuri cu valoare istorică, arheologică, documentară, etnografică, artistică, științifică și tehnică, literară, cinematografică, numismatică, filatelică, heraldică, bibliofilă, cartografică și epigrafică, reprezentând mărturii materiale ale evoluției mediului natural și ale relațiilor omului cu acesta, ale potențialului creator uman și ale contribuției românești, precum și a minorităților naționale la civilizația universală.</p> <p>(2) Bunurile care alcătuiesc patrimoniul cultural național mobil sunt:</p> <p>1. Bunuri arheologice și istoric-documentare, <u>mai vechi sau mai noi de 100 de ani</u>, precum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) descoperirile arheologice terestre și subacvatice, unelte, ceramică, inscripții, monede, sigilii, bijuterii, piese de vestimentație și harnășament, arme, însemne funerare, cu excepția eșantioanelor de materiale de construcție, materiale din situri, care constituie probe arheologice pentru analize de specialitate;</li> <li>b) elemente provenite din dezmembrarea monumentelor istorice;</li> <li>c) mărturii materiale și documentare privind istoria politică, economică, socială, militară, religioasă, științifică, artistică, sportivă sau din alte domenii;</li> <li>d) manuscrise, incunabule, cărți rare și cărți vechi, cărți cu valoare bibliofilă;</li> <li>e) documente și tipărituri de interes social: documente de</li> </ul>

<p>arhivă, hărți și alte materiale cartografice;</p> <p>f) obiecte cu valoare memorialistică;</p> <p>g) obiecte și documente cu valoare numismatică, filatelică, heraldică: monede, ponduri, decorații, insigne, sigilii, brevete, mărci poștale, drapele și standarde;</p> <p>h) piese epigrafice;</p> <p>i) fotografii, clișee fotografice, filme, înregistrări audio și video;</p> <p>j) instrumente muzicale;</p> <p>k) uniforme militare și accesorii ale acestora;</p> <p>l) obiecte cu valoare tehnică.</p> <p><b>2. Bunuri cu semnificație artistică, precum:</b></p> <p>a) opere de artă plastică: pictură, sculptură, grafică, desen, gravură, fotografie și altele;</p> <p>b) opere de artă decorativă și aplicată din sticlă, ceramică, metal, lemn, textile și alte materiale, podoabe;</p> <p>c) obiecte de cult: icoane, broderii, orfevrerie, mobilier și altele;</p> <p>d) proiecte și prototipuri de design;</p> <p>e) materiale primare ale filmelor artistice, documentare și de animație;</p> <p>f) monumente de fără public, componente artistice expuse în aer liber.</p> <p><b>3. Bunuri cu semnificație etnografică, precum:</b></p> <p>a) unelte, obiecte de uz casnic și gospodăresc;</p> <p>b) piese de mobilier;</p> <p>c) ceramică;</p> <p>d) textile, piese de port, pielărie;</p> <p>e) alte obiecte din metal, lemn, os, piatră, sticlă;</p> <p>f) obiecte de cult;</p> <p>g) podoabe;</p> <p>h) ansambluri de obiecte etnografice;</p>	<p>arhivă, hărți și alte materiale cartografice;</p> <p>f) obiecte cu valoare memorialistică;</p> <p>g) obiecte și documente cu valoare numismatică, filatelică, heraldică: monede, ponduri, decorații, insigne, sigilii, brevete, mărci poștale, drapele și standarde;</p> <p>h) piese epigrafice;</p> <p>i) fotografii, clișee fotografice, filme, înregistrări audio și video;</p> <p>j) instrumente muzicale;</p> <p>k) uniforme militare și accesorii ale acestora;</p> <p>l) obiecte cu valoare tehnică.</p> <p><b>2. Bunuri cu semnificație artistică, <u>mai vechi sau mai noi de 100 de ani</u>, precum:</b></p> <p>a) opere de artă plastică: pictură, sculptură, grafică, desen, gravură, fotografie și altele;</p> <p>b) opere de artă decorativă și aplicată din sticlă, ceramică, metal, lemn, textile și alte materiale, podoabe;</p> <p>c) obiecte de cult: icoane, broderii, orfevrerie, mobilier și altele;</p> <p>d) proiecte și prototipuri de design;</p> <p>e) materiale primare ale filmelor artistice, documentare și de animație;</p> <p>f) monumente de fără public, componente artistice expuse în aer liber.</p> <p><b>3. Bunuri cu semnificație etnografică, <u>mai vechi sau mai noi de 100 de ani</u>, precum:</b></p> <p>a) unelte, obiecte de uz casnic și gospodăresc;</p> <p>b) piese de mobilier;</p> <p>c) ceramică;</p> <p>d) textile, piese de port, pielărie;</p> <p>e) alte obiecte din metal, lemn, os, piatră, sticlă;</p> <p>f) obiecte de cult;</p> <p>g) podoabe;</p> <p>h) ansambluri de obiecte etnografice;</p>
--	--

	<p>i) monumente din muzeele etnografice în aer liber.</p> <p>4. Bunuri de importanță științifică, precum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) specimene rare și colecții de zoologie, botanică, mineralogie și anatomicie;</li> <li>b) trofee de vânat.</li> </ul> <p>5. Bunuri de importanță tehnică, precum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) creații tehnice unicat;</li> <li>b) rarități, indiferent de marcă;</li> <li>c) prototipurile aparatelor, dispozitivelor și mașinilor din creația curentă;</li> <li>d) creații tehnice cu valoare memorială;</li> <li>e) realizări ale tehnicii populare;</li> <li>f) matrițe de compact-discuri, de CD-ROM, de DVD și altele asemenea.“</li> </ul>	<p>i) monumente din muzeele etnografice în aer liber.</p> <p>4. Bunuri de importanță științifică, <u>indiferent de vechimea lor</u>, precum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) specimene rare și colecții de zoologie, botanică, mineralogie și anatomicie;</li> <li>b) trofee de vânat.</li> </ul> <p>5. Bunuri de importanță tehnică, <u>mai vechi sau mai noi de 75 de ani</u>, precum:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) creații tehnice unicat;</li> <li>b) rarități, indiferent de marcă;</li> <li>c) prototipurile aparatelor, dispozitivelor și mașinilor din creația curentă;</li> <li>d) creații tehnice cu valoare memorială;</li> <li>e) realizări ale tehnicii populare;</li> <li>f) matrițe de compact-discuri, de CD-ROM, de DVD și altele asemenea.“</li> </ul>
2.	<p><b>41. Articolul 58<sup>2</sup> va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 58<sup>2</sup>. – În înțelesul prezentului capitol, <u>bun cultural desemnează</u>, după caz, bunul care face parte din:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) tezaur sau fond;</li> <li>b) tezaurul unui stat membru al Uniunii Europene, în conformitate cu legislația statului respectiv;</li> <li>c) colecțiile publice care figurează în patrimoniul și în inventarele muzeelor, arhivelor și fondurilor bibliotecilor din România sau din unul dintre statele membre ale Uniunii Europene;</li> <li>d) patrimoniul și inventarele cultelor religioase și ale instituțiilor ecclaziastice din România sau din unul dintre statele membre ale Uniunii Europene.“</li> </ul>	<p>La articolul I, punctul 41, articolul 58<sup>2</sup> va avea următorul cuprins:</p> <p>„Art. 58<sup>2</sup>. – În înțelesul prezentului capitol, <u>prin bun cultural se înțelege</u>, după caz, bunul care face parte din:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) tezaur sau fond, <u>fiind clasat în una dintre aceste categorii juridice înainte sau după părăsirea ilegală a teritoriului României</u>;</li> <li>b) tezaurul unui stat membru al Uniunii Europene, în conformitate cu legislația statului respectiv, <u>fiind clasat în această categorie înainte sau după părăsirea ilegală a teritoriului unui stat membru al Uniunii Europene</u>;</li> <li>c) colecțiile publice care figurează în patrimoniul și în inventarele muzeelor, arhivelor și fondurilor bibliotecilor din România sau din unul dintre statele membre ale Uniunii Europene;</li> <li>d) patrimoniul și inventarele cultelor religioase și ale instituțiilor ecclaziastice din România sau din unul dintre statele membre ale Uniunii Europene.“</li> </ul>

3.	<p><b>La articolul I, după punctul 41 se introduce un punct nou, 41<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:</b></p> <p><b>„41<sup>1</sup>. Articolul 58<sup>3</sup> va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 58<sup>3</sup>. – (1) În înțelesul prezentului capitol, părăsirea ilegală a teritoriului unui stat membru al Uniunii Europene desemnează, după caz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) ieșirea unui bun cultural de pe teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene, cu încălcarea legislației acestui stat în materie de protecție a bunurilor culturale;</li> <li>b) nerevenirea la sfârșitul unui export temporar legal sau orice încălcare a uneia dintre condițiile acestui export temporar a unui bun cultural.</li> </ul> <p>(2) În înțelesul prezentului capitol, prin <i>posesor</i> al bunului cultural care a părăsit ilegal teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene se înțelege persoana fizică sau juridică ce detine, fizic, în nume propriu, respectivul bun cultural;</p> <p>(3) În înțelesul prezentului capitol, prin <i>definător</i> al bunului cultural care a părăsit ilegal teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene se înțelege persoana fizică sau juridică ce detine, fizic, respectivul bun cultural, în numele unei alte persoane fizice sau juridice, alta decât proprietarul de drept al bunului respectiv.”</p>
4.	<p><b>La articolul I, după punctul 43 se introduce un punct nou, 43<sup>1</sup>, cu următorul cuprins:</b></p> <p><b>„43<sup>1</sup>. Articolul 58<sup>6</sup> se completează cu două aliniate noi, (3) și (4) și va avea următorul cuprins:</b></p> <p>„Art. 58<sup>6</sup>. – (1) Statul membru al Uniunii Europene, proprietar al bunului cultural descoperit, are dreptul de a verifica dacă bunul respectiv este un bun cultural, în termen de două luni de la data comunicării notificării prevăzute la art. 58<sup>4</sup> alin. (1) și, după caz, la art. 58<sup>5</sup> alin. (2).</p>

	<p>(2) Măsurile de conservare prevăzute la art. 58<sup>4</sup> alin. (2) și la art. 58<sup>5</sup> alin. (2) încetează dacă statul membru al Uniunii Europene interesat nu introduce acțiunea în restituire în termen de un an de la data la care a luat la cunoștință despre locul unde se află bunul cultural și despre identitatea posesorului sau detinatorului, în condițiile prezentului capitol.</p> <p><b><u>(3) Autoritățile române competente vor lua toate măsurile necesare pentru a preveni orice tentativă de a eluda procedura de returnare a bunului cultural care a părăsit ilegal teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene.</u></b></p> <p><b><u>(4) Autoritățile române competente vor acționa ca mediator între posesorul sau, după caz, detinătorul bunului cultural care a părăsit ilegal teritoriul unui stat membru al Uniunii Europene și statul solicitant, în vederea returnării bunului cultural respectiv, fără ca prin aceasta să se aducă atingere dreptului statului solicitant de a iniția acțiune în instanță, în vederea restituirii bunului cultural.”</u></b></p>
--	---

PREȘEDINTE,  
 Senator   
**Adrian Păunescu**

SECRETAR,  
 Senator   
**Dan Gabriel Popa**